

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 013/2009/4.1/OPV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **013/2009/4.1/OPV/D02** (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc.

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky pre
štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 30.11. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : Základná škola
sídlo : Malokarpatské námestie 1, 841 03 Bratislava
Slovenská republika
zapísaný v : registri organizácií
konajúci : Mgr. Alena Petáková
IČO : 42170915
DIČ : 2022845616
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
zálohové platby:² a) _____
b) _____
~~predfinancovanie:~~³ a) _____
b) _____
~~refundácia:~~⁴ a) _____

(ďalej len „Prijímateľ“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **013/2009/4.1/OPV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu 26140130028 znení Dodatku č. 1 registračné číslo dodatku 013/2009/4.1/OPV/D01, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.1 nasledovne:

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu: Čítaj, pochop, použi!

ITMS kód Projektu: 26140130028

Miesto realizácie projektu: Malokarpatské námestie 1, 841 03 Bratislava

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa~~ (ak je relevantné)⁵:

Kód Výzvy: OPV-2008/4.1/04-SORO

(ďalej aj „**Projekt**“).

- (2) V prílohe č. 2 Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa tabuľka „Všeobecné informácie o Projekte“ nahrádza novou tabuľkou „Všeobecné informácie o Projekte“

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 2.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôzny deň, Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁷ Prijímateľa

Príloha:

Príloha č. 1 Všeobecné informácie o Projekte

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁷ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Čítaj, pochop a použi!	
ITMS kód Projektu	23140130028	
Operačný program	Vzdelávanie	
Spolufinancovaný z	Európsky sociálny fond a Štátny rozpočet Slovenskej republiky	
Prioritná os	4 Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj	
Opatrenie	4.1 Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
72 - Návrh, zavádzanie a vykonávanie reforiem v systémoch vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom rozvíjať zamestnateľnosť pri súčasnom zvyšovaní dôležitosti východiskového a odborného vzdelávania a prípravy pre trh práce a pri priebežnom aktualizovaní kvalifikácie školiaceho personálu smerom k inovácií a znalostnej ekonomike.	100	01 - Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
18 - Školstvo	100	0.0 – Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 01 Bratislavský kraj
NUTS III	SK 010 Bratislavský kraj
Okres	SK0104 Bratislava IV
Obec	SK0104529419 Bratislava – mestská časť Lamač
Ulica	Malokarpatské námestie
Číslo	1

3. Ciele Projektu

Cieľ Projektu	Zlepšiť u žiakov čítanie s porozumením a komunikatívne zručnosti v anglickom jazyku
Špecifický cieľ Projektu 1	1. Vyškoliť pedagógov
Špecifický cieľ Projektu 2	2. Zlepšiť u žiakov čítanie s porozumením
Špecifický cieľ Projektu 3	3. Zlepšiť komunikatívne zručnosti v anglickom jazyku

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	0	2009	18	2011
	Počet inovovaných/novovytvorených učebných materiálov	počet	0	2009	4	2011
	Počet žiakov/študentov zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	0	2009	200	2011
Dopad	Počet zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2009	18	2016
	Počet používateľov nových, alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	180	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo/názov)				
1.	1.1 Zaškolenie pedagógov	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	18

2.	2.1 Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.-9.	Počet inovovaných/novovytvorených učebných materiálov	počet	4
		Počet žiakov/študentov zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	200
3.	3.1 Angličtina inak	3 Počet žiakov/študentov zapojených do realizácie aktivít projektu	počet	200

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Zaškolenie pedagógov	10/2009	02/2010
2.1 Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.- 9.	11/2009	08/2011
3.1 Angličtina inak	10/2009	08/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	10/2009	09/2011
Publicita a informovanosť	10/2009	09/2011

7. Rozpočet Projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 – Osobné náklady	7793,20	0,00	7793,20	Riadenie projektu
632003 – Poštovné služby a telekomunikačné služby	398,33	0,00	398,33	Riadenie projektu
633002 – Materiál Výpočtová technika	7 973,03	0,00	7 973,03	Zariadenie a vybavenie projektu
633004 – Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradie	3 385,78	0,00	3 385,78	Zariadenie a vybavenie projektu
633006 – Materiál Všeobecný	995,82	0,00	995,82	Riadenie projektu

633009 – Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	7 765,13	0,00	7 765,13	Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.-9. (2.1)
633009 – Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	3 385,56	0,00	3 385,56	Angličtina inak (3.1)
633013 – Materiál Softvér a licencie	1 925,24	0,00	1 925,24	Zariadenie a vybavenie projektu
637001 – Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	2 018,56	0,00	2 018,56	Zaškolenie pedagógov (1.1)
637001 – Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	3 037,80	0,00	3 037,80	Angličtina inak (3.1)
637003 – Propagácia, reklama a inzercia	697,07	0,00	697,07	Riadenie projektu
637004 – Všeobecné služby	1 314,48	0,00	1 314,48	Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.-9. (2.1)
637004 – Všeobecné služby	12 480,91	0,00	12 480,91	Angličtina inak (3.1)
637005 – Špeciálne služby	3 984,00	0,00	3 984,00	Riadenie projektu
637015 – Poistné iné ako do ZP, SP a povinného poistenia vozidla	663,88	0,00	663,88	Zariadenie a vybavenie projektu
637027 – Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	929,30	0,00	929,30	Zaškolenie pedagógov (1.1)
637027 – Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	16 732,80	0,00	16 732,80	Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.-9. (2.1)
637027 – Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	11 254,80	0,00	11 254,80	Angličtina inak (3.1)
CELKOVO	86 735,69	0,00	86 735,69	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Zaškolenie pedagógov (1.1)	2 947,86	0,00	2 947,86
2	Čítanie s porozumením v ročníkoch 1.-9. (2.1)	25 812,41	0,00	25 812,41
3	Angličtina inak (3.1)	30 159,07	0,00	30 159,07
4	Zariadenie a vybavenie projektu	13 947,93	0,00	13 947,93
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		13 171,35	0,00	13 171,35
Publicita a informovanosť		697,07	0,00	697,07
CELKOVO			0,00	86 735,69